



"말씀 · 기도 · 감사의 삶으로 가족과 이웃에게 복음을 전합니다."

주님의 거룩한 변모 축일

2023년 8월 6일(제597호)

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
Office Hour: 화·목·금·주일 9AM - 2PM
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
TEL 925 - 871 - 9746

미사	교중 미사	주일 오전 9시 30분
	English Mass	주일 오전 11시
	평일 미사	화·목·금요일 오전 9시 30분
고해성사	주일 / 평일미사 전 오전 9시 - 9시 25분	
유아세례	사무실로 문의	

주일 학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
신심 단체	레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후
	울뜨레야: 매월 셋째 주일미사 후
	성령기도회: 매주 수요일 오후 7시
성 시간	매월 첫 목요일 미사 후

입당_72(1-2) 봉헌_511, 210 성체_156, 152 파견_72(3) / 해설_손영채(아네스) 제1독서_이주일(요한사도) 제2독서_최유진(마리스텔라)
Narrator_ 1st Reader_George Hegarty 2nd Reader_Emiliana Lee Prayer_Cindy Lee

입당 송 | 마태 17,5 참조

빛나는 구름 속에서 성령이 나타나시고 아버지의 목소리가 들려왔네. 이는 내가 사랑하는 아들, 내 마음에 드는 아들이니, 너희는 그의 말을 들어라.

제1독서 | 다니 7,9-10.13-14 Daniel 7:9-10, 13-14

화답 송 | 시편 97(96),1-2.5-6.9(1과 9)

Psalms 97:1-2, 5-6, 9

- ◎ 주님은 임금입니다. 온 땅 위에 지극히 높으신 분이시다.
- ◎ The Lord is king, the Most High over all the earth.
- 주님은 임금입니다. 땅은 즐거워하고, 수많은 섬들도 기뻐하여라. 흰 구름 먹구름 그분을 둘러싸고, 정의와 공정은 그분 어좌의 바탕이라네. ◎
- The LORD is king; let the earth rejoice; let the many islands be glad. Clouds and darkness are round about him, justice and judgment are the foundation of his throne. ◎
- 주님 앞에서 산들이 밀초처럼 녹아내리네. 주님 앞에서 온 땅이 녹아내리네. 하늘은 그분 의로움을 널리 알리고, 만백성 그분 영광을 우러러보네. ◎
- The mountains melt like wax before the LORD, before the

LORD of all the earth. The heavens proclaim his justice, and all peoples see his glory. ◎

- 주님, 당신은 온 땅 위에 지극히 높으신 분, 모든 신들 위에 아득히 높으십니다. ◎
- Because you, O LORD, are the Most High over all the earth, exalted far above all gods. ◎

제2독서 | 2베드 1,16-19 Second Peter 1:16-19

복음환호송 | 마태 17,5

◎ 알렐루야.

◎ Alleluia, alleluia.

- 이는 내가 사랑하는 아들, 내 마음에 드는 아들이니, 너희는 그의 말을 들어라. ◎
- This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to him. ◎

복음 | 마태 17,1-9 Matthew 17:1-9

영성체송 | 1요한 3,2 참조

그리스도가 나타나시면 우리도 그분처럼 되리라. 그분을 있는 그대로 뵈게 되리라.



주 님 은 임 금 미 시 다 온 땅 위 에 지 극 히 높 으 신 분 미 시 - 다

"새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다."
정재영 실비아 (마태오 4번)

많은 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee, Yong Ah Lee,
윤정의 알퐁소, 이원숙 글라라, 박길순 수산나,
이순옥 테레사, 배춘자 로사리아, 양정미 (Suzie)

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요한 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



주님, 원하시면 제가 초막 셋을 지어...(마태 17,4)

한국 천주교회의 창립 선조 중 한 분인 정약용(요한)은 박해가 오자 신앙을 버리고 배교한 것으로 알려져 왔습니다. 하지만 최근에 와서 이분이 신앙을 그대로 간직하며 살았다는 역사학자들의 의견도 많다고 합니다. 그 구체적인 예로 다산은 강진에 유배 온 후 석벽에 정석(丁石)이란 글씨를 새겼으며, 3채의 초당(草堂)을 지어 제자들을 가르치며 18년간 학문에 매진하여 목민심서 등 많은 기념비적인 저술을 남겼습니다.

이는 아마도 오늘 복음에서 베드로 사도가 예수님의 거룩한 변모를 보며 3채의 초막을 지어 주님과 모세와 엘리야에게 봉헌하고 거기에 머무르고 싶어 한 바람을 자신도 똑같이 표현한 것이 아닐까요? 그런 면에서 다산초당은 정약용의 '학문의 영역'이자 '신앙의 영역'을 상징적으로 보여 주는 것 같습니다.

우리가 한 인간으로서 이 세상에 속하면서 동시에 하느님의 자녀로서 신앙인의 정체성을 유지하고 성장시키는 길은 어디에 있을까요? 예수님의 거룩한 변모 사건은 당신의 인성(人性) 안에 깃들어 있는 하느님의 외아들로서의 신성(神性)을 우리에게 계시해 줍니다. 온전히 충만한 신성이 육신의 형태로 그리스도 안에 머무르고 있습니다.(골로 2,9)

이 사건은 베드로 사도의 신앙고백과 수난 예고, 그리고 '십자가를 지고 나를 따르라!'라는 말씀 후에 전해지는데 이는 "그리스도는 그러한 고난을 겪고서 자기의 영광 속에 들어가야 하는 것이 아니냐?"(루카 24,26)는 말씀의 실현을 미리 보여 줍니다!

하느님의 모상대로 창조되었고 하느님을 닮은 존재가 되도록 운명지어진 우리가 주님의 신적인 생명에 참여하는 길은 "이는 내 사랑하는 아들, 내 마음에 드는 아

들이니 너희는 그의 말을 들어라!"라는 말씀에 응답하여 우리도 현대인으로서 눈코 뜰 새 없이 분주한 일상생활 안에서도 나 나름대로 '초막'을 마련하는 것입니다.

우리가 살고 있는 대도시 안에 '광야'와 '높은 산'이라는 주님의 말씀을 귀담아들을 수 있는 시간과 공간을 내어 드리는 것입니다. 도시인의 분주한 외적인 생활에서 벗어나 내 마음 안으로 침잠하는 내적인 생활을 되찾을 때 이미 내 마음의 발 속에 묻혀있는 보물인 하느님 말씀의 씨앗을 발견하고 키워나갈 수 있습니다. 예수님의 얼굴이 태양처럼 찬란히 빛나심은 그분이 하느님의 말씀이시며, 말씀은 생명의 빛이시기 때문입니다.(요한 1,4 참조)

우리의 내적 생활이 이 말씀의 빛 안에서 이루어질 때 우리는 우리 육신 안에 깃들어 있는 영혼의 선하심과 아름다움을 되찾고 하느님의 자녀로서 올바르게 살아가갈 수 있을 것입니다!

구요비 욘 주교 | 서울대학교 보좌주교

<p>김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p>	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이준 침, 안약, 제중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p>Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p>N² ART & DESIGN Private and Group Art Lesson 650-766-0972 n2artndesign.com n2artndesign@gmail.com</p>	<p>부동산 거래 필수 에이전트! 탐탁 부동산 TOM TAHK / 토마스 408-499-6543 / realtor.tahk@gmail.com *탐탁하다: [형용사] 모양이나 태도, 또는 어떤 일 따위가 마음에 들어 만족하다.</p>	<p>민화교실 전통민화 / 모던민화 초보자들도 쉽게 시작할수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다 Cell (925)818-0770 fremontart@yahoo.com</p>	



5분 묵상

다윗은 세상을 떠나면서 아들 솔로몬에게 '너는 사나이답게 힘을 내어라'하고 당부하였습니다. 그리고 이러한 당부는 오늘 예수님을 믿고 있는 우리 신앙인들에게 하시는 당부이기도 한 것입니다. 신앙인은 몸집은 크지 않아도 생각은 커야 합니다. 그리고 생각이 희망으로 넘쳐야 합니다. 우리에게는 수시로 부정적인 생각과 긍정적인 생각이 다가옵니다. 그때 부정적인 생각을 붙잡으면 우리의 삶은 위축되고 상처가 생기고 영혼이 왜소해 지지만, 그때 긍정적인 생각을 붙잡으면 우리의 삶은 조금이라도 확장되고 상처가 아물게 되고 영적인 키는 커질 것입니다. 아인슈타인은 상상력이 사실보다 더 중요하다고 했습니다. 생각의 폭을 넓히는 것이 아파트 평수는 넓히는 것보다 중요합니다. 꿈을 부리지 않고 맘을 흘려서 성공한 사람들을 보십시오. 확실히 생각이 다릅니다. 대개 생각이 긍정적이고 큼니다.

우리나라 말에 '잔머리를 굴린다.'는 말이 있습니다. 우리는 지혜로운 존재가 되어야지 잔머리를 굴리는 존재가 되어서는 안 됩니다. 지혜와 잔머리는 다릅니다. 지혜는 정도를 정당화하는 것이고, 잔머리는 변칙을 정당화하는 것입니다. 하느님이 가장 쓰기 힘든 사람은 기웃거리고, 머뭇거리는 사람입니다. 우리는 믿음생활에서 '씩어도 준치'라는 말을 들을 수 있어야 합니다. 하느님께서 함께 하시면 우리는 얼마나 놀라운 존재가 되는지 모릅니다. 아무리 버림받은 존재라도 주님의 손길이 스치기만 하면 달라집니다. 우리의 소망은 우리의 능력에 달려 있는 것이 아니라 우리의 가능성을 인정해 주시고 '우리 안에 있는 거인'을 깨워주시는 주님의 능력에 달

려 있습니다. 이러한 주님의 능력을 믿으십시오. 좀 더 크게 생각하고 긍정적인 생각을 하십시오. 주님은 '너는 사나이답게 힘을 내어라'하고 오늘도 말씀하시고 계십니다. 주님의 능력을 믿고 힘차게 그리고 희망을 가지고 기쁘게 살아가는 한 주간이 되시기를 기도합니다.

- 굿뉴스 -

8월 교황님의 기도지향

세계 청년 대회
For World Youth Day

리스본에서 열리는 세계 청년 대회가 젊은이들이 자신의 삶에서 복음을 실천하고 증언하는 데에 도움이 되도록 기도합니다.

We pray the World Youth Day in Lisbon will help young people to live and witness the Gospel in their own lives.

CPA 조미정 (카타리나)
조미정 공인회계사무소
6602 Owens Dr. #200
Pleasanton, CA 94588
Tel) 925-803-0200
jenny@jchocpa.com

새 차 13개 자동차 매장에서 도와 드립니다
HANLEES AUTO GROUP

잭성 HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS
직통: 510-283-6310
CELL: 510-776-5856

SUE CHO
CELL: 530-220-2848

PARK CHIROPRACTIC

Dr. Joon Park
Office (925) 355-1450
Cell (925) 997-1257
7027 Dublin Blvd. Suite #101
Dublin, CA 94568

HARMONY ACUPUNCTURE
석은경 아가다(Agatha Suk L.Ac)
Tel 510-889-8062
917 C St. Hayward, CA 94541
www.harmony-acu.com
harmonyacupuncture1@gmail.com

Dublin Pediatric Dentistry & Orthodontics
 소아치과 | 교정 전문의
Elizabeth Jihyun Kim, DDS, MS
 11920 Dublin Green Drive, Dublin, CA 94568
 (925) 833-1900 | smiles@dublinpdo.com
 www.dublinpdo.com

COMPASS

AIDEN KIM
 에이든 킴 (나몰라요)
 REALTOR® 부동산
 925.389.2463
 Aiden.kim@compass.com

DRE # 01983236

West Dublin PETSMART
한국어상담가능 수의사 임경택

6960 Amador Plaza Rd, Dublin
925-644-3114
DublinCA@petsmartvetservice.com

광고를 모집합니다.

서상일 시몬
 hongbo@tvkcc.org
 925-871-9746

광고를 모집합니다.

서상일 시몬
 hongbo@tvkcc.org
 925-871-9746



■ 8-9월 주요 전례 및 행사 일정

- 8월 12일(토): 북가주 성령 대회(오클랜드 한인 성당)
- 8월 15일(화): 성모 승천 대축일 미사
(오전 9시 30분, 오후 7시 30분)
- 8월 27일(주일): 성 가브리엘 복사단 입단식
- 9월 10일(주일): 음식 나눔 바자회
- 9월 15일(금): 김수연 클라우디아 바이올린 연주회
(오후 7시 30분, The Bridges Club House)
- 9월 17일(주일): 한국 순교자들 대축일(경축 이동)
- 9월 24일(주일): 한가위 합동 위령 미사
(9시, 한국어·영어 통합 미사)

■ 2023-2024년 예비 신자 교리반 모집

- 첫 모임: 9월 17일(주일), 오전 11시
- 교리 기간: 9월 17일(주일)부터 2024년 3월 24일(주일)
- 세례식: 2024년 3월 30일(토), 파스카 성야 미사 중
- 문의 및 신청: 사무실(925-871-9746)

■ 성 가브리엘 복사단 캠핑

- 일정: 8월 4일(금) - 8월 6일(주일)
- 장소: Anthony Chabot campground
(9999 Redwood Rd. Castro Valley, CA 94546)
- 문의: 이은아 데레사(408-780-8781)

■ 휴대전화, 랩탑, 테블릿의 사용상 문제점 해결에 도움을 드립니다.

- 일시: 8월 6일(주일), 교중미사 후 - 11시 10분까지
- 장소: Room B
- 주관: 모든이의 어머니 브레시디움

■ 소공동체장 모임

- 일시: 8월 6일(주일), 오전 10시 45분
- 장소: Room A
- 구역장님들과 반장님들 모두 참석 부탁드립니다.

■ 성모회 8월 공동구매 안내

- 품목: 참기름, 들기름, 고춧가루, 건나물, 곡류, 매실액기스 등
- 주문: 성모회 조장, 단체장
- 소속 조, 단체가 없으신 분은 성모회에 문의하시기 바랍니다.
- 문의: 박경희 실비아(925-286-5815)
- 주문 마감: 8월 8일(화요일)
- 픽업 예정: 8월 22일(화), 추후 공지

■ 2023년 하반기 성서사십주간 신약 개강

- 북가주 가톨릭성서모임에서 성서사십주간 신약 공부를 시작합니다. 많은 신청 바랍니다.
- 대상: 성서공부를 원하는 모든 교우
- 기간: 8월 27일(주일) - 12월 10일(주일)
- 시간: 매 주일 오후 7시 - 9시
- 장소: ZOOM (ZOOM 주소는 추후 공지)
- 수강비: \$70(교재비 포함)
- 신청: 임무영 알렉산드라(408-386-0656)

■ 제27차 북가주 성령대회

- 주제: '내 안에 머물러라. 나도 너희 안에 머무르겠다.'
(요한 15,4)
- 강사: 윤승식 모세 신부님
- 일시: 8월 12일(토), 오전 8시 30분 - 오후 6시
- 장소: 오클랜드 성 김대건 한인 천주 교회
6226 Camden St, Oakland, CA 94605
- 참가비: \$25
- 문의 및 신청: 성령기도회(925-858-7037)

■ 성 가브리엘 신입 복사단 입단 일정

- 교육: 8월 13일(주일), 20일(주일), 교중미사 후 오전 11시
- 입단식: 8월 27일(주일), 교중미사 중
- 문의: 이은아 데레사(408-780-8781)

■ 8월 반모임 일정

루 카 3	8/13(일) 1:00 PM	Room A	619 889 7835
루 카 7	8/26(토) 12:00 PM	김국진 / 김혜숙 가정	925 324 6076

■ 지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

(수표 작성 시 Payable to Tri-Valley Korean Catholic Church)

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	English Mass				
\$1609	\$582	\$2620	\$170	\$370	\$5351

교무금은 신자들의 의무입니다.

- 교무금(Inquiry of Annual Pledge)

김지용(7), 김홍락(7,8), 남석훈(6-8), 성호승(8), 오택만(5), 이예진(7,8), 이태원(7), 장찬(7), 하창완(7), 함종식(8)

- 성소후원(Vocation Promotion)

김홍락(7,8), 남석훈(6-8), 이태원(7), 장찬(1-12), 하창완(7), 함종식(8)

- Bishop's Appeal

김홍락(7,8), 남석훈(6-8), 이태원(7), 장찬(1-12), 하창완(7), 함종식(8)

- 건축봉헌금 Raymond Toy(故 고은경 가정), 두신

- 감사헌금 Raymond Toy, 문옥이, 이원숙



■ 실내 마스크 착용 의무 해제

- 개인 선택에 따라 마스크 착용 여부를 선택할 수 있습니다.
- 마스크 착용의 필요성은 여전히 상황에 따라 착용합니다.
- 마스크 착용에 대한 개인의 선택을 존중해 주시기 바랍니다.

■ 교해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내

- 주일: 오전 9시 - 9시 25분
- 평일(화·목·금): 오전 9시 - 9시 25분
- 면담: 사무실을 통해 문의 바랍니다.